



Novo Sistema de Crianças/Criação de Filhos

子ども・子育て新制度

Vai iniciar o Novo Sistema de Crianças e Criação de Filhos!
Para que todas as crianças possam crescer com sorriso...
Para que todas as famílias possam criar os filhos tranquilos
e sentirem a alegria de criá-los.



Para solucionar vários problemas relacionados com crianças e criação de filhos, foi feita a lei "KODOMO・KOSODATE SHIENHO" em agosto de 2012.

A partir de abril de 2015 iniciará o novo sistema de crianças e assistência à criação de filhos para promover a educação de crianças pequenas e melhorar a qualidade e aumentar a assistência em relação à criação de filhos da comunidade local.

Locais de educação e de cuidar das crianças

Vamos aumentar locais de cuidar das crianças no novo sistema.

Jardim de infância

Crianças aplicadas: 3 ~ 5 anos de idade

Horário de uso: Realizar atividade educacional durante as férias de verão do jardim de infância (cuidar das crianças temporariamente)

Creche

Crianças aplicadas: 0 ~ 5 anos de idade

Quem pode usar: Pais (responsáveis) que não podem cuidar dos filhos em casa por que os pais trabalham.

Cuidar das crianças de acordo com a comunidade local

Preparar locais de cuidar das crianças de acordo com a condição da comunidade local.

Alteração do processo de uso a partir do novo sistema

Poderá utilizar a instalação após a aprovação do requerimento realizado para a avaliação .

Balcão de inscrição: O balcão de inscrição para jardins de infância e para creches do ano fiscal 2015 em diante será no setor KODOMO SHIEN-KA da prefeitura (sucursal de Echigawa). Caso de não desejar que cuide da criança durante as férias de verão, poderá se inscrever no jardim de infância.

Taxa de uso: A taxa de uso será de acordo com a base da renda dos pais a partir do novo sistema.

Aperfeiçoamento de assistência à criação de filhos

■ Base de assistência à criação de filhos na comunidade local

Aumentar locais de intercâmbio de pais e filhos e locais de consultas sobre criação de filhos.

■ Cuidar da criança temporariamente

Facilitar o uso do sistema de cuidar das crianças por tempo provisório de acordo com a necessidade da família que cuida da criança devido ao algum imprevisto.

■ Cuidar da criança doente

Quando os pais não podem cuidar da criança em casa, o espaço instalado em hospitais poderá cuidar da criança.

■ Assistência aos usuários

Orientadores especialistas vão oferecer informações, realizar consultas e ajudar em relação à criação de filhos e sobre o uso das creches e de jardins de infância no balcão da prefeitura ou em outras instalações básicas de criação de filhos.

■ Clubes de alunos depois das aulas

No novo sistema, terá novo padrão para melhorar a qualidade em relação aos funcionários, instalações e equipamentos.

Aprovação da categoria 1 Caso de mais de 3 anos de idade completos e deseja a educação →→→ Jardins de infância

Aprovação da categoria 2 Caso de mais de 3 anos de idade completos e deseja o cuidar da criança →→→ Jardins de infância (cuidar da criança), creches, etc. ※Pais que necessitam o cuidar das crianças durante as férias de verão do jardim de infância e pais que não podem cuidar dos filhos em casa.

Aprovação da categoria 3 Caso de 3 anos de idade incompletos que deseja o cuidar da criança →→→ Creches, etc.

※Pais que não podem cuidar dos filhos em casa.

Chegou as férias de verão que as crianças tanto esperaram!!

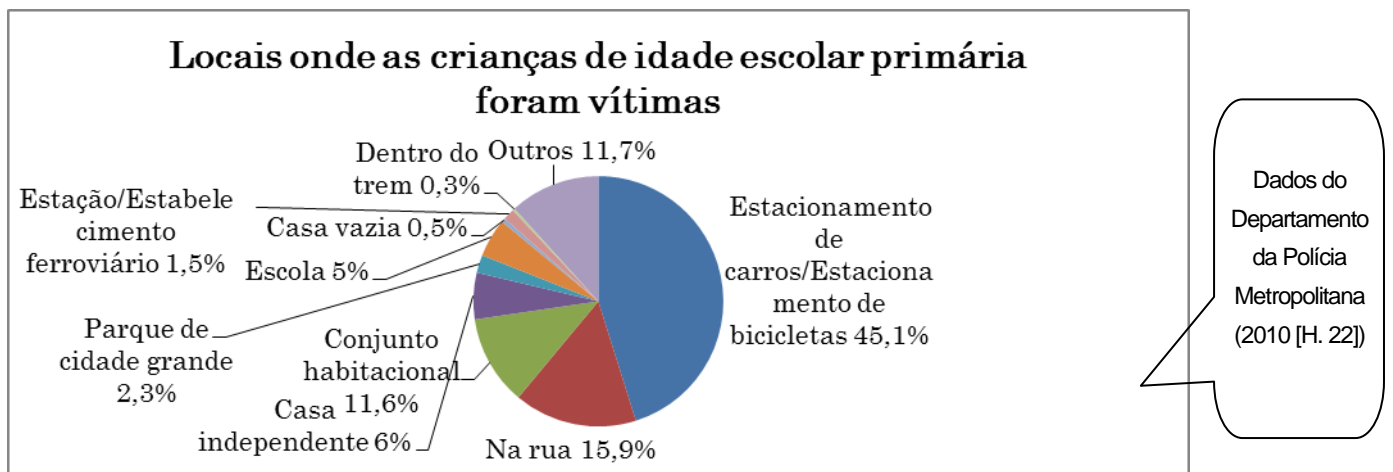
Vamos pensar bem na segurança e na prevenção de crimes para passar bem as férias de verão!!!

子どもたちにとって待ちにまった夏休み！夏休みを楽しく過ごすために、「交通安全」「防犯」を心がけましょう！！

A criança está bem protegida?

A criança pode ser atacada quando ela estiver sozinha!!

- A criança pode ser raptada através de conversas como: “Quero que me ajude a procurar o cachorro”, “Onde fica a estação?”, “A sua mãe se acidentou e foi levada ao hospital, vamos juntos para o hospital”, etc.
- O horário que mais ocorre é das 14 horas a 18 horas. Ocorre frequentemente durante o percurso de volta da escola até chegar em casa!



As medidas que podem ser tomadas agora mesmo!	① Vamos fazer as 4 promessas com a criança			
		1. Não acompanhar uma pessoa estranha.	2. Não brincar sozinha.	3. Quando for sair de casa: Falar com quem, onde vai, fazer o quê e que horas vai voltar.
② Checar os locais perigosos onde a criança brinca e orientar para não brincar nesses lugares perigosos.	③ Quando usar o elevador sozinha, ficar sempre em frente dos botões. e de costas a parede do elevador.	④ Quando a criança estiver sozinha em casa, fale para não atender nenhuma visita.	⑤ Dar importância ao diálogo do dia a dia para ficar por dentro do assunto dos acontecimentos do dia. E caso sentir algo estranho, perguntar ou entrar em contato com a escola ou com os pais dos colegas.	

Informações Setor SOMU-KA (Sucursal de Rchigawa) Tel: 0749 – 42 – 7680

ATENDIMENTO ATÉ ÀS 19 HORAS DO MÊS 8 DE 2014

平成 26 年 8 月 の 「窓 口 延 長 業 務 日」

Estamos atendendo **até às 19 horas** nas **quintas-feiras** abaixo, as pessoas que não podem vir à prefeitura no período do serviço normal por motivo de trabalho, etc. Os serviços atendidos são: Registro civil, registro de residência, registro de carimbo, certificados e serviços relacionados ao seguro nacional de saúde, seguro de pensão nacional, assistência médica social, seguro de saúde para idosos. Alguns trâmites não poderão ser feitas no atendimento prolongado. Favor se informar antes.

Mês 8 (AGOSTO)				Local
Dia 7 (qui)	Dia 14 (qui)	Dia 21 (qui)	Dia 28 (qui)	Sucursal de Echigawa

Informações Setor JUMIN-KA Tel: 0749-42-7692

